

# NECK SIZING DIES - REDDING NECK SIZING DIE 7MM REM MAG

The Redding Neck Sizing Dies size only the necks of your bottleneck cases to prolong brass life and improve accuracy. It is important that fired cases should never be interchanged between rifles since the neck sizing dies do not size the shoulder or body. Ideal for cartridges used in Bolt Action rifles. All dies are made using the finest alloy steels obtainable and machined on Hardinge Super-Precision lathes capable of holding the tightest tolerances in the industry. Heat treated in atmospherically controlled furnaces and hand polished for smooth, flawless functioning, these dies will maintain tolerances and last a lifetime. Inspected and ultrasonically cleaned before packaging.



## Attributes

- Name: REDDING NECK SIZING DIE 7MM REM MAG
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749004243
- Mfr. No.: 81136
- Cartridge: 7 mm Remington Magnum
- Die Style: Neck Sizing Die
- Delivery weight: 0.748kg
- UPC: 611760811364

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Redding Neck Sizing Die Sicherheitsanleitung](#)
- [English: Redding Neck Sizing Die Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Dimensionado de Cuello Redding](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Neck Sizing Redding](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Redding Neck Sizing Die](#)
- [Norsk: Redding Neck Sizing Die Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy Redding Neck Sizing Die](#)
- [Suomi: Redding Neck Sizing Die Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Redding Halskalibreringsverktyg Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: Redding Neck Sizing Die Bezpečnostní Příručka](#)

# Redding Neck Sizing Die Sicherheitsanleitung

## Einführung

Danke, dass du dich für die Redding Neck Sizing Die für deine Wiederladebedürfnisse entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere und effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies und befolge diese Anweisungen sorgfältig, um mögliche Gefahren im Zusammenhang mit der Verwendung zu vermeiden.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Handle die Die und das zugehörige Equipment stets mit Sorgfalt.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und organisiert ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Trage persönliche Schutzausrüstung wie Schutzbrillen und Handschuhe beim Umgang mit Wiederladematerialien.
- Halte die Die außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Überprüfe die Die regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende keine beschädigte Die.
- Befolge alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich der Nutzung und Lagerung von Wiederladegeräten und Materialien.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung

- Stelle sicher, dass die Die mit deinem spezifischen Gewehr und der Patronenart (7mm Remington Magnum) kompatibel ist.
- Tausche abgefeuerte Hülsen niemals zwischen verschiedenen Gewehren aus, da dies zu unsicheren Bedingungen führen kann.
- Befolge stets die Anweisungen des Herstellers zur Einrichtung und Verwendung der Die.
- Vermeide es, die Die im Presswerkzeug zu fest anzuziehen, da dies zu Schäden oder Fehlfunktionen führen kann.
- Verwende nur die empfohlenen Schmierstoffe und Reinigungsprodukte zur Pflege der Die.
- Lagere die Die an einem trockenen, kühlen Ort, wenn sie nicht in Gebrauch ist, um Korrosion zu verhindern.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Installation

- Stelle sicher, dass deine Wiederladepresse sicher montiert und stabil ist.
- Setze die Redding Neck Sizing Die gemäß den Anweisungen des Herstellers in die Wiederladepresse ein.
- Justiere die Die in die entsprechende Position für die verwendete Patrone.
- Ziehe den Sicherungsring fest, um die Die zu sichern.

### 2. Nutzung

- Bereite deine Messinghülsen vor, indem du sie reinigst und auf Schäden überprüfst.
- Schmier die Hülsen gemäß den Empfehlungen des Herstellers.
- Setze die Hülse in die Die ein und betätige die Presse, um den Hals der Hülse zu vergrößern.
- Entferne die vergrößerte Hülse und überprüfe sie auf die richtige Größe.
- Wiederhole den Vorgang für alle Hülsen und achte auf gleichmäßige Ergebnisse.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle gebrauchten oder beschädigten Dies gemäß den lokalen Vorschriften.
- Recycle Verpackungsmaterialien, wo möglich.
- Stelle sicher, dass alle gefährlichen Materialien im Zusammenhang mit dem Wiederladen verantwortungsvoll entsorgt werden.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken bezüglich der Redding Neck Sizing Die besuche bitte die Website des Herstellers oder nutze die Kundenservicedienste für Unterstützung.

Durch die Befolgung dieser Richtlinien kannst du eine sichere und angenehme Wiederladeerfahrung mit deiner Redding Neck Sizing Die gewährleisten. Danke, dass du die Sicherheit in deinen Wiederladepraktiken priorisierst.

# Redding Neck Sizing Die Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the Redding Neck Sizing Die for your reloading needs. This guide provides important safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of this product. Please read and follow these instructions carefully to avoid any hazards associated with its use.

## General Safety Guidelines

- Always handle the die and associated equipment with care.
- Ensure that your workspace is clean and organized to prevent accidents.
- Use personal protective equipment such as safety glasses and gloves when handling reloading materials.
- Keep the die out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the die for any signs of damage or wear. Do not use a damaged die.
- Follow all local laws and regulations regarding the use and storage of reloading equipment and materials.

## Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the die is compatible with your specific rifle and cartridge type (7mm Remington Magnum).
- Do not interchange fired cases between different rifles, as this can lead to unsafe conditions.
- Always follow the manufacturer's instructions for the setup and use of the die.
- Avoid overtightening the die in the press, as this can cause damage or malfunction.
- Use only the recommended lubricants and cleaning products to maintain the die.
- Store the die in a dry, cool place when not in use to prevent corrosion.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation

- Ensure that your reloading press is securely mounted and stable.
- Insert the Redding Neck Sizing Die into the reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Adjust the die to the appropriate position for the cartridge being used.
- Tighten the locking ring to secure the die in place.

### 2. Usage

- Prepare your brass cases by cleaning and inspecting them for damage.
- Lubricate the cases as per the manufacturer's recommendations.
- Insert the case into the die and operate the press to resize the neck of the case.
- Remove the resized case and inspect it for proper sizing.
- Repeat the process for all cases, ensuring consistent results.

## Disposal Instructions

- Dispose of any used or damaged dies in accordance with local regulations.
- Recycle packaging materials where possible.
- Ensure that any hazardous materials associated with reloading are disposed of responsibly.

## Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the Redding Neck Sizing Die, please refer to the manufacturer's

website or customer support services for assistance.

By following these guidelines, you can ensure a safe and enjoyable reloading experience with your Redding Neck Sizing Die. Thank you for prioritizing safety in your reloading practices.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Dimensionado de Cuello Redding

## Introducción

Gracias por elegir el Die de Dimensionado de Cuello Redding para tus necesidades de recarga. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad importantes y pautas para garantizar el uso seguro y efectivo de este producto. Por favor, lee y sigue estas instrucciones cuidadosamente para evitar cualquier riesgo asociado con su uso.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre maneja el die y el equipo asociado con cuidado.
- Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y organizada para prevenir accidentes.
- Usa equipo de protección personal, como gafas de seguridad y guantes, al manejar materiales de recarga.
- Mantén el die fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona regularmente el die en busca de signos de daño o desgaste. No uses un die dañado.
- Sigue todas las leyes y regulaciones locales sobre el uso y almacenamiento de equipos y materiales de recarga.

## Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- Asegúrate de que el die sea compatible con tu rifle específico y tipo de cartucho (7mm Remington Magnum).
- No intercambies casos disparados entre diferentes rifles, ya que esto puede llevar a condiciones inseguras.
- Siempre sigue las instrucciones del fabricante para la configuración y el uso del die.
- Evita apretar en exceso el die en la prensa, ya que esto puede causar daño o mal funcionamiento.
- Usa solo los lubricantes y productos de limpieza recomendados para mantener el die.
- Almacena el die en un lugar seco y fresco cuando no esté en uso para prevenir la corrosión.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación

- Asegúrate de que tu prensa de recarga esté montada de manera segura y estable.
- Inserta el Die de Dimensionado de Cuello Redding en la prensa de recarga de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Ajusta el die a la posición adecuada para el cartucho que estés utilizando.
- Aprieta el anillo de bloqueo para asegurar el die en su lugar.

### 2. Uso

- Prepara tus casos de brass limpiándolos e inspeccionándolos en busca de daños.
- Lubrica los casos según las recomendaciones del fabricante.
- Inserta el caso en el die y opera la prensa para redimensionar el cuello del caso.
- Retira el caso redimensionado e inspecciona para asegurar un tamaño correcto.
- Repite el proceso para todos los casos, asegurando resultados consistentes.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha cualquier die usado o dañado de acuerdo con las regulaciones locales.
- Recicla los materiales de embalaje cuando sea posible.
- Asegúrate de que cualquier material peligroso asociado con la recarga se elimine de manera responsable.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con el Die de Dimensionado de Cuello Redding, consulta el sitio web del fabricante o los servicios de atención al cliente para obtener asistencia.

Al seguir estas pautas, puedes garantizar una experiencia de recarga segura y agradable con tu Die de Dimensionado de Cuello Redding. Gracias por priorizar la seguridad en tus prácticas de recarga.

# Guide de Sécurité pour le Die de Neck Sizing Redding

## Introduction

Merci d'avoir choisi le Die de Neck Sizing Redding pour tes besoins de rechargement. Ce guide fournit des instructions de sécurité importantes et des lignes directrices pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Merci de lire et de suivre ces instructions attentivement pour éviter tout danger associé à son utilisation.

## Lignes Directrices de Sécurité Générales

- Manipule toujours le die et l'équipement associé avec précaution.
- Assure-toi que ton espace de travail est propre et organisé pour prévenir les accidents.
- Utilise des équipements de protection individuelle tels que des lunettes de sécurité et des gants lors de la manipulation des matériaux de rechargement.
- Garde le die hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte régulièrement le die pour tout signe de dommage ou d'usure. Ne pas utiliser un die endommagé.
- Suis toutes les lois et règlements locaux concernant l'utilisation et le stockage de l'équipement et des matériaux de rechargement.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assure-toi que le die est compatible avec ton type de fusil et de cartouche spécifiques (7mm Remington Magnum).
- Ne pas interchanger les douilles tirées entre différents fusils, car cela peut entraîner des conditions dangereuses.
- Suis toujours les instructions du fabricant pour la configuration et l'utilisation du die.
- Évite de trop serrer le die dans le presse, car cela peut causer des dommages ou des dysfonctionnements.
- Utilise uniquement les lubrifiants et produits de nettoyage recommandés pour entretenir le die.
- Range le die dans un endroit sec et frais lorsqu'il n'est pas utilisé pour prévenir la corrosion.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation

- Assure-toi que ta presse de rechargement est solidement montée et stable.
- Insère le Die de Neck Sizing Redding dans la presse de rechargement selon les instructions du fabricant.
- Ajuste le die à la position appropriée pour la cartouche utilisée.
- Serrer l'anneau de verrouillage pour sécuriser le die en place.

### 2. Utilisation

- Prépare tes douilles en les nettoyant et en les inspectant pour tout dommage.
- Lubrifie les douilles selon les recommandations du fabricant.
- Insère la douille dans le die et actionne la presse pour redimensionner le collet de la douille.
- Retire la douille redimensionnée et inspecte-la pour un dimensionnement correct.
- Répète le processus pour toutes les douilles, en veillant à obtenir des résultats cohérents.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Dispose de tout die usé ou endommagé conformément aux réglementations locales.
- Recycle les matériaux d'emballage lorsque cela est possible.
- Assure-toi que tout matériau dangereux associé au rechargement est éliminé de manière responsable.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant le Die de Neck Sizing Redding, consulte le site web du fabricant ou les services d'assistance à la clientèle pour obtenir de l'aide.

En suivant ces lignes directrices, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et agréable avec ton Die de Neck Sizing Redding. Merci de prioriser la sécurité dans tes pratiques de rechargement.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Redding Neck Sizing Die

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Redding Neck Sizing Die per le tue esigenze di ricarica. Questa guida fornisce importanti istruzioni di sicurezza e linee guida per garantire l'uso sicuro ed efficace di questo prodotto. Si prega di leggere e seguire attentamente queste istruzioni per evitare qualsiasi rischio associato al suo utilizzo.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Maneggiare sempre il die e l'attrezzatura associata con cura.
- Assicurarsi che il proprio spazio di lavoro sia pulito e organizzato per prevenire incidenti.
- Utilizzare dispositivi di protezione personale come occhiali di sicurezza e guanti quando si maneggiano materiali per la ricarica.
- Tenere il die fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispezionare regolarmente il die per eventuali segni di danno o usura. Non utilizzare un die danneggiato.
- Seguire tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti l'uso e lo stoccaggio di attrezzature e materiali per la ricarica.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Assicurarsi che il die sia compatibile con il proprio fucile e tipo di cartuccia specifico (7mm Remington Magnum).
- Non scambiare i casi sparati tra diversi fucili, poiché questo può portare a condizioni pericolose.
- Seguire sempre le istruzioni del produttore per l'installazione e l'uso del die.
- Evitare di stringere eccessivamente il die nella pressa, poiché ciò può causare danni o malfunzionamenti.
- Utilizzare solo lubrificanti e prodotti di pulizia raccomandati per mantenere il die.
- Conservare il die in un luogo asciutto e fresco quando non in uso per prevenire la corrosione.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione

- Assicurarsi che la propria pressa per la ricarica sia montata in modo sicuro e stabile.
- Inserire il Redding Neck Sizing Die nella pressa per la ricarica secondo le istruzioni del produttore.
- Regolare il die nella posizione appropriata per la cartuccia in uso.
- Serrare l'anello di bloccaggio per fissare il die in posizione.

### 2. Uso

- Preparare i casi di ottone pulendoli e ispezionandoli per eventuali danni.
- Lubrificare i casi secondo le raccomandazioni del produttore.
- Inserire il caso nel die e azionare la pressa per ridimensionare il collo del caso.
- Rimuovere il caso ridimensionato e ispezionarlo per una corretta dimensione.
- Ripetere il processo per tutti i casi, assicurando risultati coerenti.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali die usati o danneggiati secondo le normative locali.
- Riciclare i materiali di imballaggio dove possibile.
- Assicurarsi che eventuali materiali pericolosi associati alla ricarica siano smaltiti in modo responsabile.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il Redding Neck Sizing Die, si prega di fare riferimento al sito web del produttore o ai servizi di assistenza clienti per assistenza.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un'esperienza di ricarica sicura e piacevole con il tuo Redding Neck Sizing Die. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza nelle tue pratiche di ricarica.

# Redding Neck Sizing Die

## Sikkerhetsinstruksjonsguide

### Introduksjon

Takk for at du valgte Redding Neck Sizing Die for dine omlastingsbehov. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet. Vennligst les og følg disse instruksjonene nøye for å unngå eventuelle farer forbundet med bruken.

### Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Håndter alltid dies og tilknyttede utstyr med forsiktighet.
- Sørg for at arbeidsområdet ditt er rent og organisert for å forhindre ulykker.
- Bruk personlig verneutstyr som vernebriller og hansker når du håndterer omlastingsmaterialer.
- Hold dies utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser dies regelmessig for tegn på skade eller slitasje. Ikke bruk en skadet die.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående bruk og lagring av omlastingsutstyr og materialer.

### Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Sørg for at dies er kompatibel med din spesifikke rifle og patronstype (7mm Remington Magnum).
- Ikke bytt ut avfyrte hylser mellom forskjellige rifler, da dette kan føre til usikre forhold.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for oppsett og bruk av dies.
- Unngå å stramme dies for mye i pressen, da dette kan forårsake skade eller feilfunksjon.
- Bruk kun anbefalte smøremidler og rengjøringsprodukter for å vedlikeholde dies.
- Oppbevar dies på et tørt, kjølig sted når de ikke er i bruk for å forhindre korrosjon.

### Instruksjoner for installasjon og bruk

#### 1. Installasjon

- Sørg for at omlastingspressen din er sikkert montert og stabil.
- Sett inn Redding Neck Sizing Die i omlastingspressen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Juster dies til riktig posisjon for patronen som brukes.
- Stram låseringen for å sikre dies på plass.

#### 2. Bruk

- Forbered hylsene dine ved å rengjøre og inspiser dem for skade.
- Smør hylsene i henhold til produsentens anbefalinger.
- Sett inn hylsen i dies og betjen pressen for å resize nakken på hylsen.
- Fjern den resizede hylsen og inspiser den for riktig størrelse.
- Gjenta prosessen for alle hylser, og sørg for konsistente resultater.

### Avfallsinstruksjoner

- Kasser eventuelle brukte eller skadete dies i samsvar med lokale forskrifter.
- Resirkuler emballasjematerialer der det er mulig.
- Sørg for at eventuelle farlige materialer knyttet til omlasting blir disponert ansvarlig.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål eller bekymringer angående Redding Neck Sizing Die, vennligst referer til produsentens nettside eller kundesupporttjenester for assistanse.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og hyggelig omlastingsopplevelse med din Redding Neck Sizing Die. Takk for at du prioriterer sikkerhet i dine omlastingspraksiser.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy Redding Neck Sizing Die

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór matrycy Redding Neck Sizing Die do swoich potrzeb związanych z ponownym ładowaniem amunicji. Ta instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zasady użytkowania, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z tego produktu. Proszę dokładnie przeczytać i przestrzegać tych instrukcji, aby uniknąć jakichkolwiek zagrożeń związanych z jego używaniem.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze obsługuj matrycę i związany z nią sprzęt z ostrożnością.
- Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest czyste i uporządkowane, aby zapobiec wypadkom.
- Używaj osobistych środków ochrony, takich jak okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi materiałów do ponownego ładowania.
- Trzymaj matrycę poza zasięgiem dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj matrycę pod kątem oznak uszkodzenia lub zużycia. Nie używaj uszkodzonej matrycy.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących używania i przechowywania sprzętu i materiałów do ponownego ładowania.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Upewnij się, że matryca jest kompatybilna z Twoim konkretnym karabinem i typem naboju (7mm Remington Magnum).
- Nie wymieniaj używanych łusek między różnymi karabinami, ponieważ może to prowadzić do niebezpiecznych warunków.
- Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi ustawienia i użytkowania matrycy.
- Unikaj zbyt mocnego dokręcania matrycy w prasie, ponieważ może to spowodować uszkodzenie lub awarię.
- Używaj tylko zalecanych smarów i produktów czyszczących do konserwacji matrycy.
- Przechowuj matrycę w suchym i chłodnym miejscu, gdy nie jest używana, aby zapobiec korozji.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Instalacja

- Upewnij się, że Twoja prasa do ponownego ładowania jest stabilnie zamocowana i bezpieczna.
- Włóż matrycę Redding Neck Sizing Die do prasy zgodnie z instrukcjami producenta.
- Dostosuj matrycę do odpowiedniej pozycji dla używanego naboju.
- Dokręć pierścień blokujący, aby zabezpieczyć matrycę na miejscu.

### 2. Użytkowanie

- Przygotuj swoje łuski, czyszcząc je i sprawdzając pod kątem uszkodzeń.
- Nasmaruj łuski zgodnie z zaleceniami producenta.
- Włóż łuskę do matrycy i uruchom prasę, aby przekształcić szyjkę łuski.
- Usuń przekształconą łuskę i sprawdź ją pod kątem prawidłowego rozmiaru.
- Powtórz proces dla wszystkich łusek, zapewniając spójne wyniki.

## **Instrukcje dotyczące utylizacji**

- Utylizuj wszelkie używane lub uszkodzone matryce zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Recykluj materiały opakowaniowe, gdzie to możliwe.
- Upewnij się, że wszelkie materiały niebezpieczne związane z ponownym ładowaniem są utylizowane odpowiedzialnie.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących matrycy Redding Neck Sizing Die, proszę odwiedzić stronę internetową producenta lub skorzystać z usług wsparcia klienta.

Proszę przestrzegać tych wytycznych, aby zapewnić sobie bezpieczne i przyjemne doświadczenie związane z ponownym ładowaniem amunicji za pomocą matrycy Redding Neck Sizing Die. Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa w swoich praktykach ponownego ładowania.

# Redding Neck Sizing Die Turvaohjeet

## Johdanto

Kiitos, että valitsit Redding Neck Sizing Die tuotteen lataustarpeisiisi. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja suosituksia, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ja noudata näitä ohjeita huolellisesti välttääksesi käytöstä mahdollisesti aiheutuvat vaarat.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Käsittele kuolemaa ja siihen liittyvää varustusta aina varovasti.
- Varmista, että työskentelytilasi on puhdas ja järjestetty onnettomuuksien estämiseksi.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, käsitellessäsi latausmateriaaleja.
- Pidä kuolema lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista kuolema säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä vaurioitunutta kuolemaa.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä latausvälineiden ja materiaalien käytössä ja säilytyksessä.

## Erityiset turvallisuusvarotoimet

- Varmista, että kuolema on yhteensopiva tietyn kiväärin ja patruunan tyypin (7mm Remington Magnum) kanssa.
- Älä vaihda ammuttuja kotelaita eri kiväärien välillä, sillä tämä voi johtaa vaarallisiin olosuhteisiin.
- Noudata aina valmistajan ohjeita kuoleman asennuksesta ja käytöstä.
- Vältä kuoleman liiallista kiristämistä puristimessa, sillä tämä voi aiheuttaa vaurioita tai toimintahäiriöitä.
- Käytä vain suositeltuja voiteluaineita ja puhdistustuotteita kuoleman ylläpitämiseen.
- Säilytä kuolema kuivassa, viileässä paikassa, kun sitä ei käytetä, estääksesi korroosiota.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Varmista, että latauspuristimesi on tukevasti kiinnitetty ja vakaa.
- Aseta Redding Neck Sizing Die latauspuristimeen valmistajan ohjeiden mukaan.
- Säädä kuolema oikeaan asentoon käytettävän patruunan mukaan.
- Kiristä lukitusrenkaat varmistaaksesi, että kuolema on paikallaan.

### 2. Käyttö

- Valmistelee messinkikoteloasi puhdistamalla ja tarkistamalla ne vaurioiden varalta.
- Voitele kotelot valmistajan suositusten mukaan.
- Aseta kotelo kuolemaan ja käytä puristinta kotelon kaulan koon muuttamiseksi.
- Poista muokattu kotelo ja tarkista sen oikea koko.
- Toista prosessi kaikille kotelaille varmistaaksesi tasaiset tulokset.

## Hävittämishjeet

- Hävitä käytetyt tai vaurioituneet kuolemat paikallisten sääntöjen mukaan.
- Kierrätä pakkausmateriaalit, jos mahdollista.
- Varmista, että lataukseen liittyvät vaaralliset materiaalit hävitetään vastuullisesti.

## Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita Redding Neck Sizing Die tuotteesta, viittaa valmistajan

verkkosivustoon tai asiakastukipalveluihin saadaksesi apua.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja miellyttävän latauskokemuksen Redding Neck Sizing Die tuotteesi kanssa. Kiitos, että asetat turvallisuuden etusijalle latauskäytännöissäsi.

# Redding Halskalibreringsverktyg

## Säkerhetsinstruktionsguide

### Introduktion

Tack för att du valt Redding Halskalibreringsverktyg för dina omladdningsbehov. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt. Vänligen läs och följ dessa instruktioner noggrant för att undvika eventuella faror i samband med användningen.

### Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Hantera alltid verktyget och tillhörande utrustning med försiktighet.
- Se till att din arbetsyta är ren och organiserad för att förhindra olyckor.
- Använd personlig skyddsutrustning såsom skyddsglasögon och handskar vid hantering av omladdningsmaterial.
- Håll verktyget utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera regelbundet verktyget för eventuella tecken på skador eller slitage. Använd inte ett skadat verktyg.
- Följ alla lokala lagar och förordningar angående användning och förvaring av omladdningsutrustning och material.

### Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att verktyget är kompatibelt med din specifika bössa och patron typ (7mm Remington Magnum).
- Blanda aldrig avfyra hylsor mellan olika bössor, eftersom detta kan leda till osäkra förhållanden.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner för installation och användning av verktyget.
- Undvik att dra åt verktyget för hårt i pressen, eftersom detta kan orsaka skador eller funktionsfel.
- Använd endast rekommenderade smörjmedel och rengöringsprodukter för att underhålla verktyget.
- Förvara verktyget på en torr och sval plats när det inte används för att förhindra korrosion.

### Instruktioner för installation och användning

#### 1. Installation

- Se till att din omladdningspress är ordentligt monterad och stabil.
- Sätt in Redding Halskalibreringsverktyg i omladdningspressen enligt tillverkarens instruktioner.
- Justera verktyget till rätt position för den använda patronen.
- Dra åt låsringarna för att säkra verktyget på plats.

#### 2. Användning

- Förbered dina mässingshylsor genom att rengöra och inspektera dem för skador.
- Smörj hylsorna enligt tillverkarens rekommendationer.
- Sätt in hylsan i verktyget och använd pressen för att kalibrera hylsans hals.
- Ta bort den kalibrerade hylsan och inspektera den för korrekt storlek.
- Upprepa processen för alla hylsor för att säkerställa konsekventa resultat.

### Avfallsinstruktioner

- Kassera alla använda eller skadade verktyg i enlighet med lokala föreskrifter.
- Återvinn förpackningsmaterial där det är möjligt.
- Se till att alla farliga material som är kopplade till omladdning kasseras på ett ansvarsfullt sätt.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För eventuella frågor eller bekymmer angående Redding Halskalibreringsverktyg, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kundsupporttjänster för hjälp.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och trevlig omladdningsupplevelse med ditt Redding Halskalibreringsverktyg. Tack för att du prioriterar säkerhet i dina omladdningsmetoder.

# Redding Neck Sizing Die Bezpečnostní Příručka

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Redding Neck Sizing Die pro vaše potřeby přebíjení. Tato příručka poskytuje důležité bezpečnostní pokyny a pokyny k zajištění bezpečného a efektivního použití tohoto produktu. Před použitím si prosím pečlivě přečtete a dodržujte tyto pokyny, abyste se vyhnuli jakýmkoliv nebezpečím spojeným s jeho použitím.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy manipulujte s die a souvisejícím vybavením opatrně.
- Ujistěte se, že vaše pracovní prostředí je čisté a organizované, aby se předešlo nehodám.
- Používejte osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle a rukavice při manipulaci s materiály na přebíjení.
- Uchovávejte die mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Pravidelně kontrolujte die na jakékoli známky poškození nebo opotřebení. Nepoužívejte poškozené die.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se používání a skladování vybavení a materiálů na přebíjení.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Ujistěte se, že die je kompatibilní s vaším konkrétním typem pušky a náboje (7mm Remington Magnum).
- Nepřehazujte vystřelené náboje mezi různými puškami, protože to může vést k nebezpečným podmínkám.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce pro nastavení a používání die.
- Vyhněte se přílišnému utažení die v lisu, protože to může způsobit poškození nebo poruchu.
- Používejte pouze doporučené maziva a čisticí prostředky k údržbě die.
- Skladujte die na suchém a chladném místě, když se nepoužívá, aby se předešlo korozi.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace

- Ujistěte se, že váš lis na přebíjení je bezpečně namontován a stabilní.
- Vložte Redding Neck Sizing Die do lisu na přebíjení podle pokynů výrobce.
- Nastavte die do správné polohy pro používaný náboj.
- Upevněte zajišťovací kroužek, abyste zajistili die na místě.

### 2. Používání

- Připravte své mosazné náboje tím, že je vyčistíte a zkontrolujete na poškození.
- Mazejte náboje podle doporučení výrobce.
- Vložte náboj do die a spusťte lis, abyste přeformovali krček náboje.
- Odstraňte přeformovaný náboj a zkontrolujte ho na správné rozměry.
- Opakujte proces pro všechny náboje a zajistěte konzistentní výsledky.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli použité nebo poškozené die v souladu s místními předpisy.
- Recyklujte obalové materiály, kde je to možné.
- Ujistěte se, že veškeré nebezpečné materiály spojené s přebíjením jsou likvidovány odpovědně.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy ohledně Redding Neck Sizing Die, obraťte se prosím na webové stránky výrobce nebo služby zákaznické podpory pro pomoc.

Dodržováním těchto pokynů můžete zajistit bezpečné a příjemné přebíjení s vaším Redding Neck Sizing Die. Děkujeme, že dáváte přednost bezpečnosti ve svých přebíjecích praktikách.